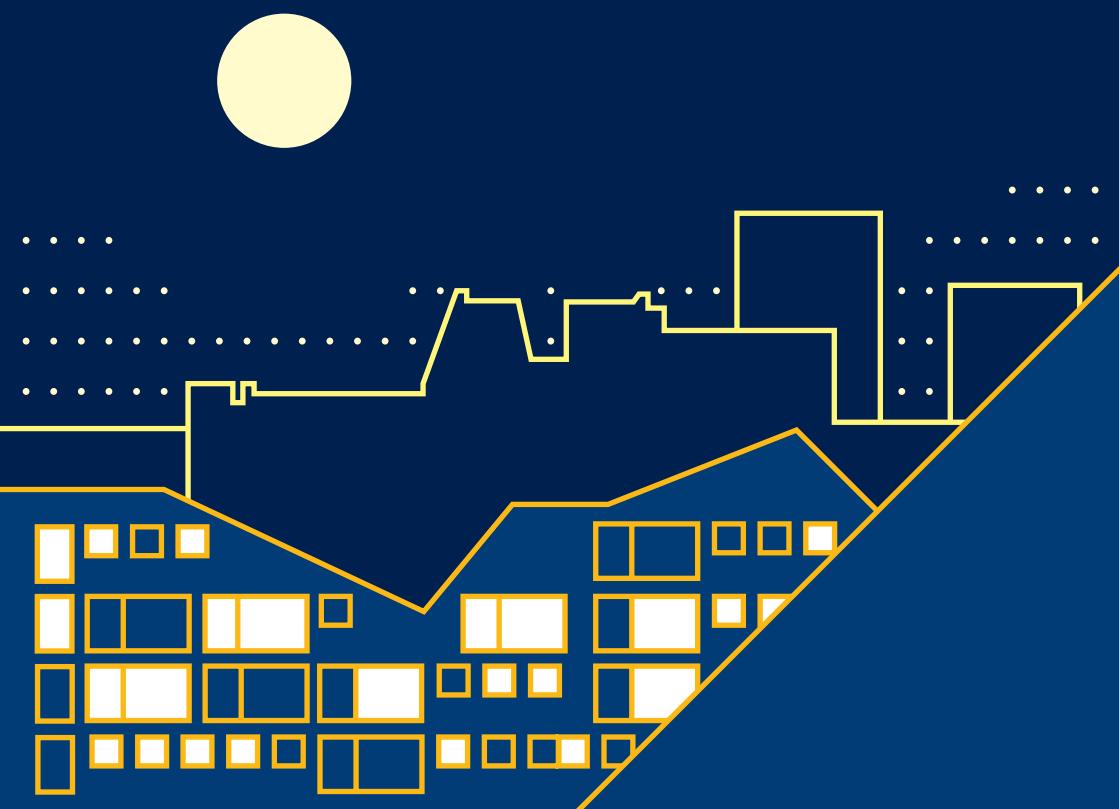


Informacije



O čemu se radi?

Usled rastućih energetskih troškova grad Ciriš plaća jednokratni dodatak za energetske troškove. Da biste ga dobili, potrebno je da podnesete prijavu i ispunite određene uslove.

Koje uslove morate da ispunite da biste ostvarili pravo na dodatak za energetske troškove?

Da biste mogli da podnesete zahtev, morate do 31. marta tekuće kalendarske godine da ispunite sledeće uslove:

- da živate u gradu Cirihi;
- da imate pravo na individualno smanjenje premije;
- da se vaš stan ili kuća greju na gas, ulje ili drva;
- da ne primate socijalnu pomoć.

Kako se obračunava doda- tak za energetske troškove?

Naknada je paušalna. Iznos se obračunava na osnovu veličine domaćinstva i vrste energenta. Energenti su na primer gas, ulje ili drvo. Ovaj iznos dobijate kao jednokratnu uplatu.

Kada možete podneti zahtev za dodatak za ener- getske troškove?

Zahtev možete podneti najkasnije do 30. septembra tekuće kalendarske godine. Ne možete podnosi zahtev za prethodne godine.

Kako i gde možete podneti zahtev?

Zahtev za dodatak za energetske troškove možete podneti Zavodu za dodatne beneficije na starosno, invalidsko i porodično osiguranje (AHV/IV):

- u pisanoj formi slanjem obrasca poštom;
- digitalno popunjениm obrascem poslatim e-poštom;
- onlajn obrascem na veb-stranici grada Ciriha: stadt-zuerich.ch/energielastenzulage.

Kako da saznate da li je zahtev odobren ili odbijen?

Zavod za dodatne beneficije na starosno, inva-lidsko i porodično osiguranje će vam poslati nalog poštom. U nalogu se navodi koji iznos ćete dobiti ili razlog zašto nećete dobiti dodatak za energetske troškove.

Da li imate pitanja?

Obratite nam se.
Rado ćemo vas posavetovati. +41 44 412 66 00 ili putem e-pošte: energiekostenzulage@zuerich.ch.

Stadt Zürich
Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV
Bereich Energiekostenzulage
Strassburgstrasse 9
8004 Zürich

T +41 44 412 66 00

Postadresse: Postfach, 8036 Zürich

Ausführlichere Informationen
finden Sie auf unserer Website:



stadt-zuerich.ch/energiekostenzulage